

## Support Delock

If you have further questions, please contact our customer support  
support@delock.de  
You can find current product information on our homepage: www.delock.com

## Final clause

Information and data contained in this manual are subject to change without notice in advance. Errors and misprints excepted.

## Copyright

No part of this user manual may be reproduced, or transmitted for any purpose, regardless in which way or by any means, electronically or mechanically, without explicit written approval of Delock.

Edition: 07/2022

## Declaration of conformity

Products with a CE symbol fulfill the RoHS directive (2011/65/EU+2015/863+2017/2102), which were released by the EU-commission.

The declaration of conformity can be downloaded here:  
[https://www.delock.de/produkte/G\\_87762/merkmale.html](https://www.delock.de/produkte/G_87762/merkmale.html)

## WEEE-notice

The WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment)-directive, which became effective as European law on February 13th 2003, resulted in an all out change in the disposal of disused electro devices. The primarily purpose of this directive is the avoidance of electrical waste (WEEE) and at the same time the support of recycling and other forms of recycling in order to reduce waste. The WEEE-logo on the device and the package indicates that the device should not be disposed in the normal household garbage. You are responsible for taking the disused electrical and electronic devices to a respective collecting point. A separated collection and reasonable recycling of your electrical waste helps handling the natural resources more economical. Furthermore recycling of electrical waste is a contribution to keep the environment and thus also the health of men. Further information about disposal of electrical and electronic waste, recycling and the collection points are available in local organizations, waste management enterprises, in specialized trade and the producer of the device.



EU Import: Tragant Handels- und Beteiligungs GmbH  
Beeskowdamm 13/15, 14167 Berlin, Germany



Hrvatski

## Preduvjeti sustava

- Osobno ili prijenosno računalo sa slobodnim USB priključkom
- USB priključni kablovi

## Sadržaj pakiranja

- Dvosmjerni preklopnik
- Korisnički priručnik

## Sigurnosne upute

- Zaštiti proizvod od vlage
- Zaštiti proizvod od izravne sunčeve svjetlosti

## Ugradnja hardvera

1. Spojite uređaje sa sklopkom koristeći postojeće USB kabele.
2. Sada možete birati između uređaja.



ελληνικά

## Απαιτήσεις συστήματος

- Η/Υ ή φορητός υπολογιστής με διαθέσιμη θύρα USB
- Καλώδια σύνδεσης USB

## Περιεχόμενα συσκευασίας

- Διακόπτης διπλής κατεύθυνσης
- Εγχειρίδιο χρήστη

## Οδηγίες ασφάλειας

- Προστατέψτε το προϊόν από την υγρασία
- Προστατέψτε το προϊόν από την άμεση ηλιακή ακτινοβολία

## Εγκατάσταση υλικού

1. Συνδέστε τις συσκευές σας με τον διακόπτη χρησιμοποιώντας τα υπάρχοντα καλώδια σας USB.
2. Τώρα μπορείτε να κάνετε εναλλαγή μεταξύ των συσκευών σας.

**DELLOCK®**  
we move the world



User manual



Mode d'emploi



Uživatelská příručka



Manuale utente



Manual de utilizare



Korisnički priručnik



Bedienungsanleitung



Manual del usuario



Instrukcja obsługi



Bruksanvisning



Használati utasítás



Εγχειρίδιο χρήστη

## 4 Port USB 2.0 Switch manual, bidirectional



Product-No:87762  
User manual no:87762-a  
[www.delock.com](http://www.delock.com)



English

## System requirements

- PC or laptop with a free USB port
- USB connection cables

## Package content

- Switch bidirectional
- User manual

## Safety instructions

- Protect the product against moisture
- Protect the product against direct sunlight

## Hardware Installation

1. Connect your devices with the switch, by using your existing USB cables.
2. Now you can switch between your devices.



Deutsch

## Systemvoraussetzungen

- PC oder Notebook mit einem freien USB Port
- USB Anschlusskabel

## Packungsinhalt

- Umschalter bidirektional
- Bedienungsanleitung

## Sicherheitshinweise

- Produkt vor Feuchtigkeit schützen
- Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung schützen

## Hardwareinstallation

1. Verbinden Sie Gerät(e) mit dem Switch, durch Verwendung Ihrer vorhandenen USB Kabel.
2. Nun können Sie zwischen den Geräten umschalten.



Français

#### Configuration système requise

- PC ou portable avec un port USB disponible
- Câbles de branchement USB

#### Contenu de l'emballage

- Commutateur bidirectionnel
- Mode d'emploi



FR

Cet appareil  
se recycle

À DÉPOSER  
EN MAGASIN

À DÉPOSER  
EN DÉCHÈTERIE

ou

Points de collecte sur [www.quefairedemesdechets.fr](http://www.quefairedemesdechets.fr)

#### Instructions de sécurité

- Protéger le produit contre l'humidité
- Protéger le produit contre la lumière directe du soleil

#### Installation matérielle

1. Raccordez vos appareils avec le commutateur, à l'aide de vos câbles USB existants.
2. À présent, vous pouvez basculer entre vos appareils.



Español

#### Requisitos del sistema

- PC o equipo portátil con un puerto USB disponible
- Cables de conexión USB

#### Contenido del paquete

- Conmutador bidireccional
- Manual del usuario

#### Instrucciones de seguridad

- Proteja el producto contra el polvo
- Proteja el producto contra la luz solar directa

#### Hardware Instalación

1. Conecte los dispositivos con el conmutador mediante los cables USB existentes.
2. Ahora puede cambiar entre los dispositivos.



České

#### Systémové požadavky

- PC nebo notebook s volným USB portem
- USB připojovací kabel

#### Obsah balení

- Obousměrný switch
- Uživatelská příručka

#### Bezpečnostní pokyny

- Chraňte produkt před vlhkostí
- Chraňte produkt před přímým slunečním světlem

#### Instalace hardware

1. Připojte vaše zařízení ke switchi, za použití stávajících kabelu USB.
2. Nyní můžete přepínat mezi vašimi zařízeními.



Polsku

#### Wymagania systemowe

- Komputer osobisty lub laptop z wolnym portem USB
- Kable połączeniowe USB

#### Zawartość opakowania

- Przełącznik dwukierunkowy
- Instrukcja obsługi

#### Instrukcje bezpieczeństwa

- Produkt należy zabezpieczyć przed wilgocią
- Produkt należy zabezpieczyć przed bezpośrednim światłem słonecznym

#### Instalacja sprzętu

1. Podłącz urządzenia do switch'a przy użyciu istniejących przewodów USB.
2. Teraz możesz przełączać pomiędzy tymi urządzeniami.



Italiano

#### Requisiti di sistema

- PC o computer portatile con una porta USB libera
- Cavi di collegamento USB

#### Contenuto della confezione

- Switch bidirezionale
- Manuale utente

#### Istruzioni per la sicurezza

- Proteggere il prodotto dall'umidità
- Proteggere il prodotto dalla luce solare diretta

#### Installazione dell'hardware

1. Collegare i dispositivi allo switch utilizzando i cavi USB esistenti.
2. Ora è possibile passare tra i dispositivi.



Svenska

#### Systemkrav

- Dator eller bärbar dator med en ledig USB-port
- USB-kablar

#### Paketets innehåll

- Dubbelriktad Switch
- Bruksanvisning

#### Säkerhetsinstruktioner

- Skydda produkten mot fukt
- Skydda produkten mot direkt solljus

#### Hårdvaruinstallation

1. Anslut dina enheter med switchen, via dina befintliga USB-kablar.
2. Nu kan du växla mellan dina enheter.



Română

#### Cerinte de sistem

- PC sau laptop cu un port USB liber
- Cabluri de conectare USB

#### Pachetul contine

- Comutare bidirecțională
- Manual de utilizare

#### Instrucțiuni de siguranță

- Protejați produsul împotriva umidității
- Protejați produsul împotriva luminii directe a soarelui

#### Instalarea componentelor hardware

1. Conectați dispozitivele la comutator, utilizând cablurile USB existente.
2. Acum puteți comuta între dispozitive.



Magyar

#### Rendszerkövetelmények

- PC vagy notebook számítógép szabad USB-csatlakozóval
- USB csatlakozókábelek

#### A csomag tartalma

- Kétféleképp csatlakozó
- Használati utasítás

#### Biztonsági óvintézkedések

- Óvja a terméket a nedvességtől.
- Óvja a terméket a közvetlen napsugárzástól.

#### Hardvertelepítés

1. Csatlakoztassa a készülékeket a kapcsolóval a meglévő USB-kábeleken keresztül.
2. Ezután tetszés szerint válthat a készülékek között.